

## Coffee Break



★真珠の国外PRを盛んに  
「Pearl is Shining」に

このほど日本真珠輸出組合の理事長に就任した大月真珠の太月尋男社長は、「パール・シティ・コウベの名をこれからは、もっと国外へPRさせたい。アメリカでの取引が上昇中なのも、今までにPRし続けた効果が現われて来たともいえますからね」と語る。



大月 尋男  
大統領夫人  
妃、サッチ

ヤー首相らの「真珠」愛用の効果も、ものをいってか、国内より国外で人気を高め「Pearl is Shining」で通るようになったと田崎真珠もキヤッチフレーズで世界の真珠を誇っている。'83パール・プリンセスとともにこの秋にはヨーロッパへの真珠PR作戦に出発する。

★心にある絵の概念を美術館に託していきたい

県民の広報・文化活動が20

年間に行なった自分の仕事の90%に値するという小山泰三さんが広報課長から兵庫県立近代美術館次長に。小山さんは日本広報協会から10年に及ぶ広報活動の実績を表彰されており、嵯峨館長辞任の後、井野辰男新館長を補佐して、副館長も兼務と期待は大きい。



三 泰  
「若い時  
泰に洋画を書  
おたりして  
小山は、今は

絵に囲まれた環境の中で自分自身を充電することができると、あとはスタッフと力を合わせてやっていきたい」と語る小山さんは、落ち着いたムードの紳士だが闊志充分。秋には「金山平三特別記念展」、「19世紀ヨーロッパ風景画展」など大きな催しも控え、新しい副館長を迎えた近代美術館の今後のユニークな企画が楽しみである。

★東京で鄭相和「白の世界」



鄭 相和夫妻

「韓国と日本政府の文化交流というスケールで、久々にぼくの絵を観ていただけてとても嬉しい。神戸にいた頃、知りあった人々の暖かい空気が外国へ出ていっても絵を描く

時の力になりました。来秋の90%に値するという小山泰三さんが広報課長から兵庫県立近代美術館次長に。小山さんは日本広報協会から10年に及ぶ広報活動の実績を表彰されており、嵯峨館長辞任の後、井野辰男新館長を補佐して、副館長も兼務と期待は大きい。

と語る鄭相和さん。6月6日〜25日迄、東京上田画廊で新作を。Wear House倉庫画廊で65〜現在迄の秀作を並べ、東京都美術館の現代韓国作家展で4作品を並べ、豊饒で詩的な「白の世界」をくり展げた。6月末に秀子夫人と元町画廊に現われ、新開地のアトリエ整理後、ソウルからパリへ。今秋はロスで2人展を開く気力充分の50才。

★清涼な江戸時代の異国趣味、ガラスの魅惑を初公開  
西アジアの一角で起こり中国を経て日本へ伝わったガラス技術の素晴らしい産物「びいどろ・ぎやまん」展が8月2日〜9月4日の間、神戸市立博物館で開催される。出品される154点のうち、約100は、ガラス研究の権威として著名な棚橋淳二松蔭女子学院大教授の収集品で、市立博物館の高田功指導主



高田 功

品される154点のうち、約100は、ガラス研究の権威として著名な棚橋淳二松蔭女子学院大教授の収集品で、市立博物館の高田功指導主

事が中心になって約3年がかりのプランが実ったもの。高田さんは「モノが、ガラスだけに運搬上の危険が高すぎ今まで門外不出の品ばかりです。特に、ギヤマン六曲屏風とビードロ細工船吊り灯籠はぜひとも見てほしい。真夏の暑さなんか吹っ飛ばすよ」と、意欲満々だ。

★CFソングでデビュー



有紀・い・で  
有紀の加藤  
有紀。慶応

大学の4年生で、この3月にトリオからデビューした新人だ。高校時代から大学生バンドのボーカルで活躍しており、ハスキーな歌唱力は期待できる。東京生まれだが、三年間芦屋市立山手中学に通っていた。芦屋から神戸にかけての沿線は環境が良く、今も神戸は大好き」という彼女。秋から本格的なコンサート活動に入るが、神戸でもぜひコンサートを開催したいとハリキッテいる。

動物園飼育日記

213

亀井一成

〔王子動物園学芸員  
写真も〕

# 祝したいフラミンゴの繁殖



生後3週目。もうひとりでエサをひろっている。



いくら羽を切ってしまったも鳥たちは、わずかな向い風に「ふわり」と体を浮かせようとする。いや、大空への憧れこそが鳥の命なのだ。

「飛ばないように羽は切っております」

かつて、商社の話を信じた我々、ハクチョウと並んだ池にカッショクペリカン4羽を放した。大形の鳥は重いのので押しつぶされることがあるため一羽ずつ箱に入れてある。一羽、二羽、三羽、四羽、次々走り出てもとび立たない。すぐさま、プールで泳ぎバタバタと汚れた全身を水しぶきで洗うさまに、すっかり安心。その日は好物のアジをどっさり食べさせて帰宅したのでした。翌日午前十一時すぎ。「えらいことや、ペリカン一羽が今しがた動物園の上空に舞い上るように飛んでいった」入園者からの知らせで逃げた方向へと駆けでたが、どうにもならなかった。残った三羽の羽は切られていたが、飛び立った一羽はきつと羽が残っていたのであろう。それ以来全く手がかりがないまま三〇年という歳月が流れた。いやこのペリカン事件こそが忘れることのできない鳥の大脱走のはしりであった。その後、ハクチョウやコウノトリ、ペンギン」と金網のかぶっていないオープン飼育場



フラミンゴ池に誕生した巣作りの鳥。大成功です。



親鳥がクチバシでつくった巣で安心した表情の子供



の鳥がよく大空へ飛び立っては私たちをあわてさせてきた。(ペンギンはもちろん歩いて脱出)そこで逃げないようにとネットで囲む工事を行いフライングケージと名を替えてペリカンやコウノトリ、ツルなど結局は大形のカゴ飼いをやってきたのである。だが、紅色の美しいフラミンゴを導入に際して誰一人として網のないオープンプールでの飼育に異議をはさむものはなかった。全員一致だ。「やはり入口、つまり玄関に当る所がいい」となって、もともとアヒルやガチョウなど水禽類がいたプールを全面改修して現在のフラミンゴ池ができたのであった。

「淡路へ飛んだフラミンゴ」

「モシモシ、えらい紅くてきれいな鳥が飛んできてますねん。肢には「神戸」と記された輪がついています」(……少々あわて気味……)「はい、岩屋ですね。今すぐ行きますので」「えっ、淡路の岩屋ですか」

動物園より3km位南の阪神岩屋駅近くと早合点してみんなびっくり。まさか淡路まで海を渡っていいようとは……。これほんとの思いでした。これまでにもハクチョウが一羽渡ったことがあったし、動物園附近では幾度かフラミンゴが飛んでいた。そこで月一回は百十二羽を手握みし

て風切羽をばっさり切り落してきたのである。

〔助走できないプールへ改修に踏みきる〕

そして昨年度、ハクチョウ同様かなりの助走で体を浮かせて飛び立つことに注目。広いプール内に植木のポットをおき、野犬の対策に高さ一・五mの金網ヘンスを設けた。もちろん月一回の羽切りも徐々に中止してきた。

「せっかく広いプールにポットなんか。それに金網ヘンスが入園者の視界を遮る」などの意見も耳にしていた。

だが、野生動物の保護育成という動物園に課せられた使命からも、この珍らしいフラミンゴの自然繁殖を見て頂きたい。担当の吉竹飼育員の熱意と山神前園長の計らいが見事に実ったのである。羽切りと、毎夜野犬対策に追い込むケージに収容していたことがストレスとなつて、これまでに何度も産卵を見ながら、抱卵に至らず五十二年度に僅か一羽を人工で育てたことがあった。(佐々木飼育員)念願の工事は昨年(昭和五十七年度)ようやく完成。今年の春以来、産卵期のフラミンゴを毎日のように観察を強めていた。

〔泥の巣に次々産卵した!〕

午前六時すぎにはチンパンジーの神ちゃんやオランウータンを運動場に出してウンコをさせてやるため欠かさず出勤している私と、今年の春以来、吉竹飼育員と朝一番入りを競うことしばしばとなった。産卵前ペアを組んだ二羽が泥を集め巣作りを始めるはず。それを確認するため、六時出勤を続け、ばったり私と早出のあいさつをかわず日々と重なったのだ。

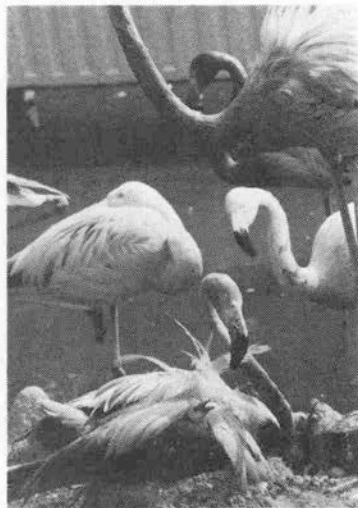
「ほれ! ああペア。間違ひなく巣作りやりよる!」

「これまでのようにここへ巣を作るようにと盛土した」と失敗やった!」

「やっぱり自分の好きな所で集団繁殖や、小さくともコロニー作りよる!」

「うわ! 十五個所も泥の巣作ってみな座ってる!」

「成功成功。今朝、間違ひなくあのペア卵を産んでる!」  
「見えたか。今朝も卵見えた。オスがよう抱いとる!」



※積木くずしとは縁のないフラミンゴの親子

「それにしても、プールの中洲が安心するんやなあ!」  
〔二十八日め見事に雛誕生〕

「あの曲がったクチバシ、餌をすくい取るためよりも、円垂形の泥巣を作るのにものすごく便利や!」

「曲がったクチバシをヘラ代りに使いながら、ゆらりゆらり回っている。一日中や!」

「泥巣が毎日高くなって、のっている卵も自分も高くなつて行くのやなあ!」

「今朝二十八日め。やったあ! グレーの小さな雛二羽がふ化してるみたい!」

「まちがいない。今見えた!」

「ええと、あれはベニイロフラミンゴや!」

「チリーは少し遅いはずやねん!」

「やっぱり解った。雛にはその日から餌をやっている。ただどコウノトリのように口を開け雛の前に小魚やドジョウを吐きだしてやるのと少々違う!」

「あの曲がったクチバシをジョウゴに使って雛の口の中へ半消化の液状のものを流しこんでいるのや! その色がまた紅いで!」

「結局十八個所巣作りして三羽の自然ふ化を見たことになる!」

「そやけど、これは、表彰もんや!」

「来年は倍増をねらおうぜ!」



● 小山乃里子<sup>ノコちゃん</sup>の

# 華麗なる食べある記

△111▽ 活魚料理 うず潮  
△112▽ 上海料理 新愛園

★淡路島を眺めて活魚料理

## うず潮

久しぶりに、須磨の海を見ている。

ラジオ関西で番組は持っているが（ビバノタカラジェンヌ、聞いてネ……）こちらに足を運ぶのは長らくなかったことで、海岸の松を渡っていく風さえもなつかしい。ずいぶん広くなって、きれいになったなあ、と思わず口に出る。海の見える放送局のアナウンサーのころ、宿直室でこそそそと水着に着替え、よく国道を渡って海まで走ったものだった。買ったばかりの黄色い水着が、上って来るとトラもようになっていたりした。洗ってもおちない油の汚れ。ちようど、海がきたなくなっていた、その頃だったんだなあ。もう今は、よごされた水も徐々にきれいになって、海岸通りには、公園や遊歩道まで出来ている。そして何より立派になったのが、ここ、「うず潮」である。

夏になると、庭に丸いテーブルが出されていた。魚中心のランチがあつて、潮風をくんくんにおいながら、昼ごはんを食べたものだった。出来たのが昭和三十七年という事だから、私達がちよくちよく水を食べに来たり、

ごはんを食べに来たのは、四、五年後という事になる。もちろん、今のような、鉄骨の四階建てではなかった。たしか二階建てだったと思う。そして、大きな水槽には、さっきまでその辺で泳いでいたような魚がいたわけ。ここは、神戸市漁業協同組合の直営なのである。新鮮な、イキのいい魚が売りもの、というもうなづける。そして、直営だから、かなり安い。

評判を聞いて、かなり遠くからのお客様もあるとかで、今日も、今夕方の五時、すでに宴会のにぎやかな歓声がどこからかもれてくる。おながが少し遠慮がちに鳴り出した、と、タイミングよく、なんと立派な舟が運ばれて来たことか。活造り舟盛り。魚大好き人間の私は、もう箸を割るのももどかしい。大きな伊勢エビが、武将の鎧の緋おどしのような。いかがぼたんの花のような。松の小枝をまぐらに、鯛はまさに、今昼寝から目覚めたようで、「あらっ、寝てるまに、身けずられてまっせ。」てな感じ。車エビが横でんびりねそべりながら、横のはまちに、「お前、いつ釣られてん……」「うん？わしか、今朝早ようや、兄弟はこの座敷に出てるんやろ……」。

あわびのこりつとした歯ざわり、まぐろのおいしさ。さあ、どれからいつてみようか。あつそうだ。鮎めん、鮎にそうめんを巻いた、この料理を先にしよう。あわび





▲見事な舟盛りの活盛り。海老がまだ生きているほど新鮮です。下右は貼めん、下中は天ぷら、下左は水貝、手前は卵豆腐  
▶松林ごしに波路島が見える素晴らしい眺め。夏には涼しくて良い気持ち。右は支配人の道本定子さん



新愛園が、いつのまにかきれいになった。三階建てのビルになった。

東京からの友人を案内して行って、「ここ、こないだまで狭かったんよ、いつも人がいっぱい待っててね、今日すんなり坐れたのは実にラッキーよ。」なんて言っていたのが、ついこの間だと思っていたら、もう五年になるという。しかし店そのものは、三十年というから、私はその半方位、十五年前から知ってる事になる。

最初の頃は、なんとなく居づらい雰囲気があった。隣の席、前の席から聞こえてくる会話は、ほとんどが中国語、日本語で注文するのがなんとなくはばかれて、必死でメニューを、それ風に読み上げたり、その実、これはどんな料理が運ばれてくるのやら、と、ヒヤヒヤしたり。高くておいしいのは当り前、高くてまずい店もちょこちょこある中で、安くておいしく、しかもボリュームたっぷりのこの店は、まだ稼ぎの少ない私にとって、とても貴重な場所だった。雰囲気も、慣れてくると、いかにも神戸らしい、と思われた。

## 新愛園

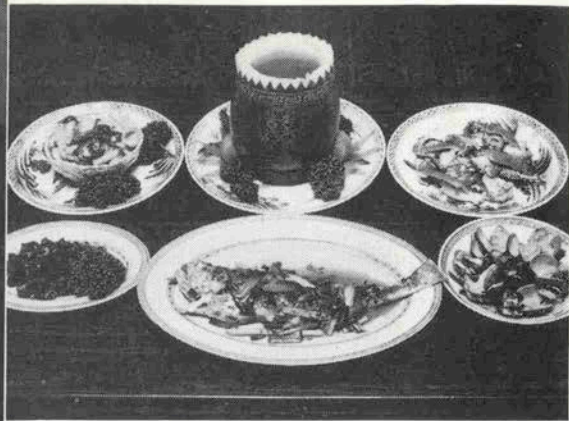
### ★家庭的な味と雰囲気のご馳走

を氷水につけた水貝も、さわやかな口当り。可愛いいかごに入っているのは、鯛の皮の湯通し。

ちよっと今、伊勢エビのヒゲ動いたんとかう。えーまだ生きてますの。箸で頭をコッソンとたたいてやった。魚のおいしさを、又再確認させてもらったひとときだった。

活魚造り(舟盛り) 4人用/17,000円より、7人用/30,000円 会席料理・梅/3,500円 竹/4,000円 松/5,000円  
うず潮焼き/4,500円 うず潮定食/1,800円 天婦羅定食/1,300円 うず潮弁当/1,500円(サ込・午後2時まで)  
神戸市須磨区須磨浦通一丁目1-10 ☎731-4622 午前11時半〜午後9時(ラストオーダー7時) 無休





▲上左/炒三鮮、上中/冬瓜盅(季節物)、上右/蟹の油炒め、下左/骨付あばら肉の甘酢あんかけ、下中/ぐちの煮込み、下右/あさり炒め  
◀ノコちゃんを囲んで右は朗らかなお母ちゃんこと乾笑子さん、左は関雪芳さん(徐氏夫人)、後ろはご主人の徐伯文さん

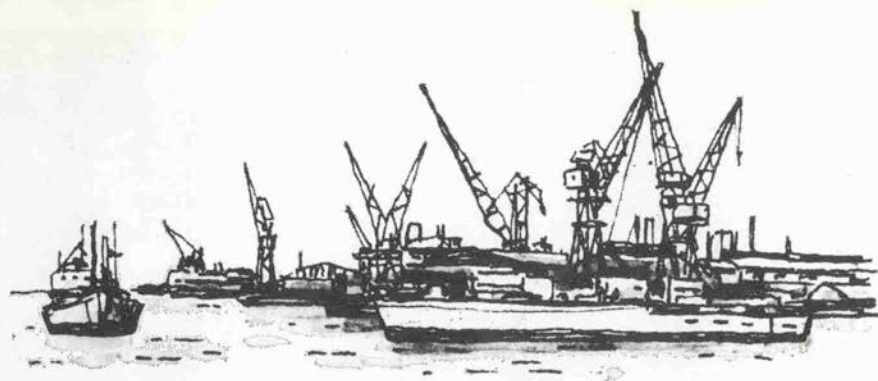
新しくなったこの店、一階は、調理場のあるせいで、大きな丸テーブルと、四人がけのテーブル、二人がけ、二階はテーブル六つ、そして三階は二十七、八人位入れる座敷になっている。お客さんの顔を見て調理出来るように、一階にあんなスペース取ったんです、と徐さんはおっしゃるが、その気持が新愛園の持ち味である。家庭的なのである。その雰囲気のもう一人の担い手は、もう二十六年もここにおつとめという、お母ちゃん、こと、乾さんの笑顔である。

さて今日は、今まで私が一度も食べた事のない、とうがんのスープから御紹介。干し貝柱のスープの中には、しいたけ、海老、鶏のきも。南の島から届いたとうがんの表面に、喜という字をきれいにほり上げ、三十分程むすという事だが、やわらかくなった身をけずって食べる。あつさりとした、それでいて心まで暖たまる味である。三鮮のためは、いもで作ったかご入。あわび、いか、貝柱にブロッコリーがからまり、私の大好きなメニュー。パリッと揚がった龍のおいしい事。カニの油いため、どうもカニは苦手である。しっかり食べたつもりでも、まだ足のどこかに身がついてんじゃないかと、ついせこい気持になるから。あさりのためも必ず食べるメニュー。珍しい貝が入ったからと、「ちんつう」なる貝のいためにいただいた。これが抜群のおいしさ。長崎産という事だったが、身の型の面白さ、味の良さ。もっともいつもはメニューにのっていない。こういう事もあるから、今度から「えーっと人数はこれだけ、四種類位見つけろって下さい、珍らしいものあったら、それをお願い致します。」と頼まれてはいいかがでしょうか。まかせて絶対後悔の無い店、新愛園のええとこは、ほんまにそういうとこや、と思うよ。

あさり／800円 炸田鶏／1200円 炒三鮮／1500円 肉松生菜包／1200円 炒大蝦／2000円 糖醋排骨／1200円 姜葱焗蟹／2800円  
神戸市中央区北長狭通3丁目2-10 ☎3331-0924 午前11時半～午後9時 木曜定休

暑中お見舞  
申し上げます

一九八三年 盛夏



株式会社 アシックス

代表取締役  
社長 鬼塚 喜八郎

本店・神戸市須磨区寺田町三丁目一三  
電話(〇七八)七三二一四三三  
本社・大阪府吹田市豊津町二丁目三  
電話(〇六)三八五一一一一

柏井紙業株式会社

取締役社長 柏井 健一

神戸市中央区加納町四丁目一〇二二  
電話(〇七八)三二二一三六〇一

田崎真珠株式会社

取締役社長 田崎 俊作

神戸市中央区旗塚通六丁目三一〇  
電話(〇七八)二二二一三三二一

伊藤ハム

栄養食品株式会社

取締役社長 伊藤 研一

西宮市高畑町四番二七号  
電話(〇七八)六六一二二三一四

株式会社  
南インターナショナル

代表取締役 南 泰吉

神戸市中央区浜辺通五丁目一四  
神戸商工貿易センタービル七〇一  
電話(〇七八)二三二一一三〇一

兵庫日産自動車株式会社

取締役社長 嘉納 正治  
取締役社長 山口 一夫

神戸市中央区脇浜町三丁目一八  
電話(〇七八)二五一五五二三四

UCC上島珈琲本社

代表取締役  
社長 上島 達司

神戸市中央区多聞通五一一  
電話(〇七八)三六一八八〇〇四

三輪運輸工業株式会社

取締役社長 三輪 吉郎

神戸市中央区脇浜町二丁目一一一  
電話(〇七八)二五一五〇〇一(代)

神栄石野証券株式会社

取締役社長 石野 成明

神戸市中央区栄町通一丁目二一五  
電話(〇七八)三九一一〇〇〇一四

株式会社 ノザワ

取締役社長 野澤 太一郎

神戸市中央区浪花町一五  
電話(〇七八)三九一一七二二一

関西貿易株式会社

取締役社長 竹田 剛男

神戸市兵庫区出在家町二丁目六一九  
電話(〇七八)六七一一六〇二一四

光印刷株式会社

取締役社長 南部 圭三

西宮市津田町三一六  
電話(〇七八)三六一一五五一



夕風の

デッキに太き

司厨長

カット・東浦好洋

三堂



株式会社 リ ザ

代表取締役 長 畑崎 廣敏

神戸市中央区三宮町一丁目九一七〇一  
電話(〇七八)三九一六八〇一四

菊正宗酒造株式会社

代表取締役 嘉納 毅 六

神戸市東灘区御影本町一丁目七七一五  
電話(〇七八)八五一〇〇〇一

カワノ株式会社

代表取締役 河野 忠博

神戸市長田区大道通五丁目五  
電話(〇七八)六三一〇一六

小泉製麻株式会社

取締役社長 小泉 徳一

神戸市灘区新在家南町一丁目二一  
電話(〇七八)八四一四一四一(代)

株式会社 星 電 社

代表取締役 後藤 博雅

神戸市東灘区住吉町七丁目六一八  
電話(〇七八)八四一四一四一四

株式会社 神戸新聞社  
株式会社 デイリースポーツ社

取締役社長 三木 良一

神戸市中央区雲井通七丁目一一  
電話(〇七八)三二一四二二(代)

株式会社 淡 路 屋

取締役社長 寺 本 澁

神戸市中央区相生町三丁目一一  
神戸駅構内  
電話(〇七八)三五一一六八二

明日の受信システムを拓く

DXアンテナ株式会社

神戸市兵庫区浜崎通二丁目一五  
電話(〇七八)六八一三六一四

カネボウ

ベルエイシー株式会社

取締役社長 稲岡 必三

神戸市中央区三宮町一九一八〇七  
電話(〇七八)三九二二一〇一

株式会社 木下 真珠

代表取締役 木下 章夫

神戸市中央区山本通一丁目七七一  
電話(〇七八)二二一〇四八七

ヒガシマル醤油株式会社

取締役社長 浅井 彌七郎

兵庫県龍野市龍野町富永一〇〇番地の三  
電話(〇七九)一六三三四五六七

神戸地下街株式会社

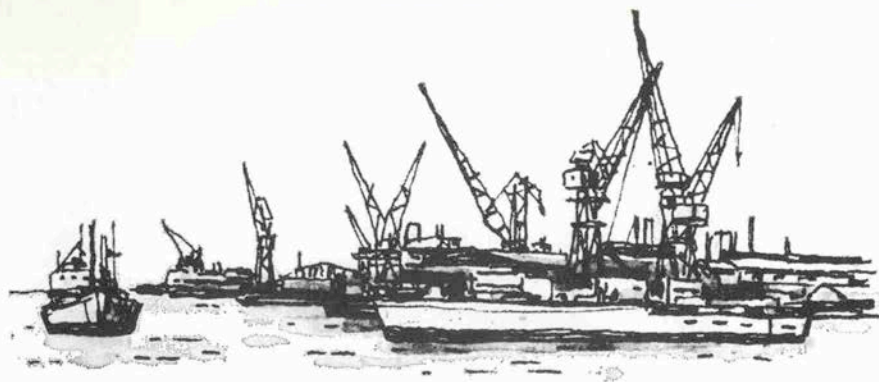
取締役社長 宮崎 辰雄

取締役副社長 長島 隆

神戸市中央区三宮町一丁目一〇一  
電話(〇七八)三九一四〇二四

暑中お見舞  
申し上げます

一九八三年 盛夏



神戸信用金庫

理事長 高村幸男

神戸市中央区浪花町六一番地  
電話(〇七八)三九一八〇一一四

帝真貿易株式会社

取締役社長 金井 厚

神戸市中央区加納町四丁目八一七  
電話(〇七八)三九一一二二六

株式会社 菊水総本店

取締役会長 菊水啓輔

神戸市中央区多聞通三丁目三一五  
電話(〇七八)三八二一〇〇八〇

甲南漬本舗

高嶋酒類食品株式会社

取締役社長 高嶋良平

神戸市東灘区御影塚町三丁目九一六  
電話(〇七八)八四一一〇五五一四

東亜外業株式会社

取締役社長 小本洋一郎

神戸市兵庫区東出町二丁目一五八  
電話(〇七八)六八一一一一八九

株式会社 電通神戸支局

支局長 久本嘉之

神戸市中央区京町七四(電通神戸ビル)  
電話(〇七八)三三一三五〇一(代)  
本社 東京都中央区築地一丁目一一一  
大阪支社 大阪府北区中之島二丁目三一

株式会社 エヌ・ビー・フーズ

代表取締役 保田信之

神戸市東灘区魚崎西町四丁目一一二  
電話(〇七八)八五一四四五九五

合名会社 高橋兄弟商会

代表社員 高橋利栄

神戸市中央区山本通二丁目六二〇  
電話(〇七八)二二一一〇〇七五

今津建設株式会社

取締役社長 今津成生

神戸市兵庫区吉田町二丁目二六四  
電話(〇七八)六七一一三六三二四

兵庫米穀株式会社

取締役社長 田村 茂

神戸市兵庫区御崎本町四丁目一七  
電話(〇七八)六五一六〇四一四

横山倉庫株式会社  
磯上モータープール

取締役社長 横山吉雄

神戸市中央区磯上通八丁目一五  
電話(〇七八)二二三一五三一

株式会社 加美乃素本舗

取締役社長 宮崎幸三

神戸市中央区熊内橋通三丁目三一五  
電話(〇七八)二二一一四五五四



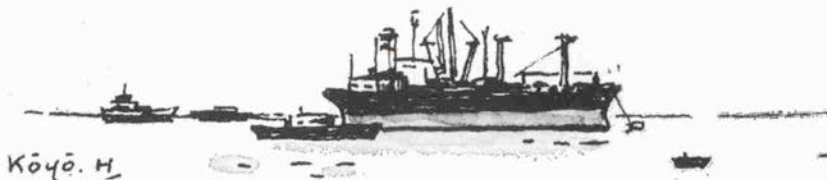
夕風の

デツキに太き

司廚長

三堂

カッ卜・東浦好洋



株式会社 神 明

代表取締役  
会長 藤 尾 豊

神戸市中央区海岸通六丁目  
電話(〇七八)三七一一二二三一

内外落花生煎豆原料取扱  
各種豆菓子高級珍味製造

株式会社 有馬 芳 香 堂

代表取締役 有馬 英 夫

神戸市兵庫区下沢通七丁目一  
電話(〇七八)五七七―三五八一

自社焙煎珈琲・紅茶専門店

中平 珈 琲 株 式 会 社

代表取締役  
社長 中 平 慶 三

神戸市中央区元町三丁目一七  
エントランスビル隣  
電話(〇七八)三三一一三〇八一

株式会社

オールクリエイション

代表取締役 山 本 芳 樹

神戸市中央区北長狭通五丁目一  
電話(〇七八)三八二一〇〇七一

不妊・避妊クリニック

ワシオ産婦人科診療室

室 長 鷺 尾 隆

神戸市中央区元町通一丁目九  
(石原ビル)  
電話(〇七八)三九一一五九一九

三 和 実 業 株 式 会 社

取締役社長 森 本 和 義

東大阪市岩田町二丁目二一  
電話(〇七二九)六二一一五三一

桑田硝子株式会社

取締役社長 桑 田 正 造

神戸市中央区多聞通四丁目一  
電話(〇七八)三七一一一八六一

空気調和・衛生設備・設計施工

株式会社 本 庄 商 会

取締役社長 下 井 忠 治

神戸市東灘区住吉宮町七丁目四  
電話(〇七八)八五一―四二九一

㈱ ヤ マ ギ ワ 神 戸 店

取締役店長 三 宅 賢 一

神戸市中央区二宮町一丁目四  
電話(〇七八)二四一―二二一一

㈱ ト ッ プ ナ ッ チ 神 戸 営 業 所

営業所長 新 井 和 宏

神戸市中央区琴緒町五丁目三  
グリーンシヤポービル2階  
電話(〇七八)二四二―二六九五

鈴 木 会 計 事 務 所

鈴 木 規 允

大阪市東区瓦町一丁目一  
市岡宏産ビル五階  
電話(〇六)二二二―五八二五

ナニワ印刷株式会社

取締役会長 西 井 二 郎  
取締役社長 西 井 雄 三

大阪市北区天満一丁目九  
電話(〇六)三五一一七二七一

## ●兵庫界隈記 (28)

# 兵庫の港は文化と経済の拠点

林屋辰三郎氏講演から

### ★貴重な資料を

古本屋の店頭で発見  
兵庫県の原像を探ろうと  
「ひょうご2000年文化シンポジウム」(神戸新聞主催/日本アイ・ビー・エム協賛)が、6月11日県農業会館大ホールで開かれた。

その中で、林屋辰三郎・京都国立博物館長は「歴史のなかの兵庫 兵庫北関入船納帳にふれて」というテーマで、氏が復元した「兵庫北関入船納帳」を紹介しつつ、中世の兵庫港の繁栄について講演した。この兵庫北関入船納帳は、文安2年(1445年)の正月か

ら翌年正月までほぼ一年の間、兵庫の港に出入する船に対する関税賦課について、日記体で記録した帳簿である。当時の商圏などを明確にするうえで貴重な資料であり、世界的にも稀少な例と言われている。

この文書の発見は全くの偶然であったという。氏が京都の古本屋の店頭で見出した、一個の古文書櫃の中から姿を現わしたのが、この入船納帳で、旧蔵者や市場に放出された事情は全く不明だそう。

破損が極めて大きく、また虫害も甚しかったので、

発見後も一向に調査が進まなかったが、16年余の歳月を経て、ようやく公刊された。

今回は、入船納帳を中心とする林屋辰三郎氏の講演から、兵庫の港がはたした歴史上の意義を探ってみることにしよう。

### ★平清盛政権の最大の

狙いは宋との貿易

中世に入って、兵庫という地域が大きく浮かび上ってくるのは、平清盛の六波羅政権の時期である。

これまでの貴族政権がよりどころとしていた財政基盤の上に、新しいものを考

えついたという点に、この政権の特徴があると、氏は指摘する。

その一つは、知行国の国守に自分の一族を任命し、経済的基礎を作り上げていったこと、二番目は、荘園に地頭を置き始めたことである。地頭が制度化されたのは、鎌倉幕府の時代であるが、その先鞭をつけたのは、清盛であったと考えられる。

そして3番目が、六波羅政権の最大の狙いであるが、宋との貿易への着眼である。福原へ都を移したというのも、宋との貿易を強く推進するためであり、兵



講演中の林屋辰三郎氏



明るい色と  
まろやかな味

新発売 OLIVER MILD

新鮮野菜とアインをベースにした  
こんなコクのある、色で、まろやかな味の  
「オリーブマイルド」ができました。

オリバー  
マイルド



世界の洋酒  
世界のワインが  
楽しめる

株式会社 北野商店

本店 兵庫区中道通1丁目4-31  
TEL (078) 577-1181~3  
山の街店 TEL (078) 581-2377  
名谷店 TEL (078) 791-7171~2

慶びの家具



■本店/神戸市 兵庫区塚本通 2-1-1  
TEL (078) (575) 3120 (代)  
■東店/神戸市 兵庫区大開通 2-1-2  
TEL (078) (576) 0054 (代)

アリマの豆ナッツ



株式会社 有馬芳香堂

本社・工場 兵庫区下沢通7丁目1番2号  
TEL (078) 577-3581  
直売店 三宮支店、そごう店、壺水駅  
ショッピングセンター、  
大丸新長田店(ジョイプラザ)



庫の港の重要性を天下に広く知らしめるためであっただろうと思われる。

航路や港などが修復され兵庫を拠点として築き上げられた中国との貿易は、蒙古襲来のような緊迫した事態が起っても、継続することとなる。

★興福寺が関税徴収権を要求し、兵庫北関が設立  
莊園領主は、莊園の経済力の低下とともに莊園だけに頼りきれなくなり、商品流通に対する課税収入に魅力を感じるようになった。  
東大寺が兵庫関の関税徴収権を獲得したのは、延慶元年(1308)とされる。  
その後、東大寺の関税徴収

# うご よレン ひカ



★はしまんから新商品  
兵庫にお箸のメーカーが多い事は、案外知られていない。

その中でも30余年の歴史をもつ「はしまん」(兵庫区松本通3丁目1-39)は、手づくりの創作吉野杉箸の製造・卸として、神戸でNo.1のシェアを誇っている。

権を羨望した興福寺が、兵庫津へ割り込み、南北各別に關所が設けられ、關務(課税徴収の実務)が行われたと考えられている。

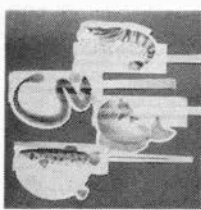
毎年正月から12月まで船が次々と入ってくるが、その船を記録して、どこから出航したか、何を積んだか船頭、船主、問屋は誰か、幾らの関税をかけるか、いつ納まったかなど、關の実務を記録した帳簿が存在したはずである。文安2年(1445年)のほぼ一年間の記録簿が、兵庫北関入船納帳というわけである。

★室町幕府にとって重要な役割の兵庫  
「その年は遣明船が帰つ



馬場満雄社長

このたび、えび、たいふぐ、うなぎの4種類を型どった箸袋に入った新商品を開発「日本料理であればすべてマッチします。料理の楽しさが倍加する架橋になればと思います。『かけはし』と命名しました。屋号を入れるスベースもあり色々な展開がで



はしまんの「かけはし」

希望者はハガキに住所、氏名、年令をご記入の上、左記までお申し込みください。〒650神戸市中央区江戸町100コミュニケーションサービスはしまんプレゼント係8月20日到着分まで有効。

て来た年ではないので(帰って来ても書いても書かれたか否かは不明だが)唐のものは何も記録されていない」事を氏は残念がるのである  
つまり、室町幕府の経済を支えたものは、日明貿易の利益であり、その唐物輸入の拠点が宝庫であったわけである。遣明船を幕府総出で出迎えたことから、その重要性がわかる。  
やがて、堺が、そして長崎が栄えるようになり、明治維新まで、兵庫は休眠の季節を迎えることとなる。  
□兵庫北関入船納帳/林屋辰三郎・編/中央公論美術出版/刊/1万3千円/昭和56年7月25日発行

## ★プレゼントコーナー

高級杉箸入りの特製品4種類(各10本入)セット(計40本)を、20名様にプレゼント。

## お好み焼

美丁  
Yoshicho

福原金比羅宮西入ル ☎575-7913  
平日・PM3~PM10:30  
金土日・AM11:30~PM10:30  
水曜日定休日

## ORIGINAL TABI

Tabifuku  
タビフク

本店 塚本通3丁目 ☎575-8868  
センタープラザ西館2F ☎332-3500  
センタープラザ2F ☎332-2767  
メトロこうべ・神戸タウン ☎341-0439  
さんプラザ3F ☎391-3720

株式会社 タビフク  
ローソン柳原店 ☎576-0330

香り一番 味一番  
サクリうまい

と いち  
一の  
奈良漬

国かねて

120種類もの豊富な「かねて」製品が、さまざまな味覚をお楽しみください。

百味漫遊

# おもちゃの図書館

橋本 明△社団法人「家庭養護促進協会」事務局長▽

部屋の中に足を踏み入れると床いっぱいひろげられた数百のオモチャと、夢中で遊びまわる子どもたちとそれを見守る親の楽しそうな顔の数々がパッと目にとびこんできた。二〇畳ほどの部屋は足の踏み場もない程で大変な活気がみなぎっている。

が、一九八一年の国際障害者年を契機に各地におもちゃの図書館が誕生し、現在では三十数カ所で実施されており、「おもちゃの図書館全国連絡会」も今年の二月に結成され、図書館の運営に関する研究調査、情報の交換、ボランティアの養成などを目ざしている。



ここは六月五日に誕生した「兵庫県おもちゃライブラリー」の一室で、場所は中央区坂口通二丁目にある兵庫県福祉センターの五階

兵庫県社会福祉協議会が設置し、運営はボランティアが支えている。多くの子どもたちがこのライブラリーを来ている。

「おもちゃライブラリー」、つまり貸し出しもできるおもちゃの図書館というのは一九六三年頃にスカンジナビア諸国で生まれ、たちまちヨーロッパ中にひろがっていったといわれている。もともと障害をもった子どもたちの感覚訓練、機能訓練のために開発されたおもちゃを、遊びの中で子どもたちの発達段階に応じて使用していき自宅にも持ち帰って親子で訓練に利用しようというものであったらしい。

日本でも八年ほど前から大阪や奈良で試みられていた



子供たちが好きなおもちゃで遊んでいます

今度誕生した「兵庫県おもちゃライブラリー」はかならずしも障害児だけを対象としたものではなく、一般の家庭の乳幼児も自由に利用できる。したがってこのライブラリーでは障害児も一般の子どもたちもおもちゃという共通の道具を中にはさんでお互いに仲良く交流の場を創りあげていくことができる。

おもちゃで夢中に遊んでいる子どもたちの姿には障害児であるかないかなどの違いは全く関係のないことなのだ。

パンフレットには、

「子どもの生活は、全てが遊び





音楽

★ポルトピアホテル夏まつり

8月13日(土) 14日(日) 1時、8時 神戸ポルトピアホテル 2500円 前売券もあり。

盛夏、おまつりで暑さをふつとばしませんか。それも一流ホテルで楽しめるなんて。デキシールランドジャズ、サンバ、ハワイアンで



音楽

★チエコ少年少女合唱団  
2日(火) 6時半 神戸文化大ホール 高校生以上20000円 中学生以下15000円  
★クロード・チャリコンサート  
夜霧のシルエツト  
5日(金) 6時半 神戸文化大ホール 会員27000円 一般30000円  
★プラネタリウムスペシャル  
七タコンサート  
—小さな音楽家たちの饗宴—  
6日(土)・7日(日) 6時 プラネタリウム館 10000円  
★シルクロード音楽の旅(3)  
13日(土) 6時半 神戸文化大ホール 会員30000円 一般36000円

★河合泰保子コンサート  
16日(火) 1時、4時 神戸国際会館 S28000円 A25000円 B22000円  
★ヒップ・アップコンサート  
16日(火) 6時半 神戸文化大ホール S25000円 A22000円  
★兵庫県児童合唱祭

トロピカルムード一色。お食事処や、パブ、屋台、緑



まつりでフィーバー

日、夜店、ゲームなど趣向も一杯。大人も子供も楽しめる一日になりそう。  
★お問合せは神戸ポルトピアホテル 営業企画 302-1111 内線3111・2。



映画

25日(木) 1時 神戸文化大ホール 5000円  
★スクリーン・ミュージック・コンサート  
28日(日) 2時、6時 ザ・シンフォニーホール 30000円  
★映画「こんにちわ ハーネス」  
4日(木) 6時(土) 10時、12時15分、2時半 神戸文化小ホール 大人10000円 小中高生8000円 4歳以上幼児5000円 前売券あり  
★市民映画劇場「さすらい」  
25日(木) 6時半 神戸文化小ホール 会員5000円



演劇

★ファンタジーミュージカル「ロストの城」 2日 芦屋ルナホール 大人15000円 小人10000円  
★民音「フミイ」劇場 劇団角笛「ないた赤鬼」他  
12日(金) 11時、2時 神戸文化小ホール 13000円



映画

★愛読者5名様を御招待します。ご希望の方はハガキに住所、氏名、年齢を明記のうえ、神戸っ子編集室「ポルトピアホテル夏まつり」係まで  
★ビートルズ復活祭  
8月17日(水) 11時 大阪郵便貯金会館 18日(木) 11時 大阪厚生年金会館大ホール 前売13000円 当日16000円。  
この企画は5時間たつぷりとビートルズにひたろうというもの。未公開フィルム



ビートルズ

★愛読者の方にビートルズ関連のプレゼントを抽選で差し上げます。ご希望の方はハガキに住所、氏名、年齢を明記のうえ、神戸っ子編集室「ビートルズ復活祭」係まで。



美術

★第10回記念 東西落語名人選  
19日(金) 6時 20日(土) 1時 5時半 21日(日) 1時 神戸文化中ホール 1階28000円 2階23000円 学生15000円  
★兵庫県立近代美術館 展覧  
三越ギャラリー 7/9-8/7  
現代ヨーロッパ絵画 8/2-15  
栗原喜依子油絵展 8/16-8/29  
★エニギニア近代美術館  
ニューギニア民俗芸術工器展 8/29まで  
★KCCアートギャラリー  
第3回故郷の工芸展 8/1-10  
★そこち美術画廊  
華麗なる古伊万里展 7/27-8/3  
児玉幸雄小品展 8/5-10  
日本の武具骨董展 8/11-17  
佐々亮映油絵展 8/20-24  
★全国くせし工芸作家展 8/26-31  
★大友美術画廊  
兵庫の陶芸家展 8/3-8/9  
絵画工芸特別展示即売会  
巨匠大家工芸画展 8/8-10  
現代中国油彩展 8/25-30  
★神戸市立博物館  
別車博覧水彩画展 8/2-9/4  
2階ギャラリー  
第一回古地図企画展(古地図にみる寺社・名所展) 7/26-9/4  
2階特別展示室2  
★ダイアモンドギャラリー  
あと一年展  
塩山重夫書展 8/5-22  
風翔会書展 8/13-17  
エキジビション11 8/23-28  
澄川元一教室展 8/30-9/4  
★たじま画廊  
水彩画展 8/18-8/23  
★ギャラリー・ド・ラ・ベ  
新春フランス版画展 8/21-28  
ジェフリー・ウィッカム展 8/28  
★東門画廊  
トラリアンゲル展 7/10-8/17  
高崎嘉孝 8/8-22  
長畑由紀 8/16-19  
中田誠 8/23-28

## FASHION・REPORT

神戸の感性がいきづく  
ハイセンスファッションを

(株)イズム小田俱義社長を訪ねて



若くてダンディな小田俱義社長

で「イズム」(ism)というのを考えました」

——会社の組織の内容をご紹介します。

小田「営業関係をマーケティング室、企画などをマーケティング室、管理関係をコントロール室と3部

ります。最初はブラウスメーカーとしてやりますが、もともとほく自身、点の勝負というよりも綿でやっていたかたものですから今ではトータルに展開しています」

——社長さんご自身についてお聞かせ下さいませんか。

小田「ぼくは神戸の兵庫で生まれ育った根っからの神戸っ子です。商売をするのは両親から大反対され勘当同然の状態で始めたんですよ。最初モードオリオン様でお世話になり、15年の間に浅井社長にはいろんなことを勉強させていただきました。現在では、今までに蓄積されたものによって自分の中にある神戸氣質が自然に出てきているようです」

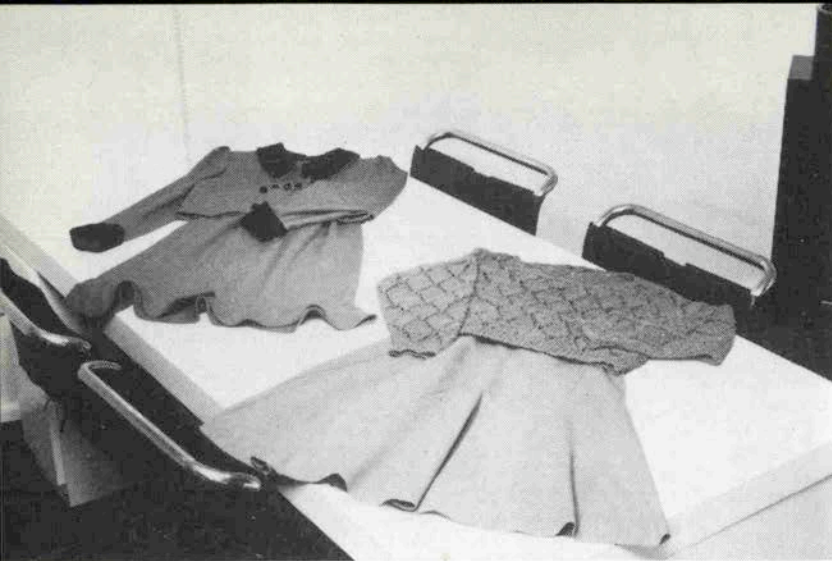
——最初に始めるにあたってのターゲットは？

小田「それは全員がポリシーを持って進んでいくことを念頭に、具体的には25才〜28才位の神戸のお嬢さんを意識しています。2年に一度の新風、4年に一度の改革を」ということを目標に神戸の土地がもつ品位・感覚をうまく取り入れ、自己実現の欲求を満たすための個性化にも重点を置いて行きたいと思っています」

56年2月に創業以来、徹底した神戸感覚をテーマに急速な発展を続ける株式会社イズム。神戸の中心地(二宮町)にコンベンションルームと称するシンブルで洒落たレストランのような展示商談室を設けるなど、アパレル業界の中でもアイデンティティーをもったユニークな存在として注目を浴びている株式会社イズムの小田俱義社長取材した。

——「イズム」とは変わった名前ですね。

小田「そうなんです。私自身この会社を始める前から、数多いアパレル産業の中で何か独創性のある社にしよう」と常に考えていたんですが、やはりそのためには、一つの目標に向かって全員が一丸となって進んでいくことが一番大切なことだと思い、主義・主張を持つという意味



イズム'83今秋冬物コレクションより人工皮革の「ラムース」もお目見得する(右側)

——ブランドとしてはどのようなものがありますか。

小田「イズムスポーツをメインブランドにシャープな感覚のイズムアングレ、イスト、それにエレガントなところではイズムフェミニン、イズムエレガンス等があります。この中でイストというのが新ブランドでハイリッチな感覚でなく、マイナーに本当の意味のファッションを好む女性に身につけていただきたいものです」

——商品づくりの中で特に重要視されている点は？

小田「すべて難しいと思いますが、やはり素材選びを慎重にやっていますね。この素材の時点で差別化していかないと服そのものの個性ができませんから。売り上げを伸ばしていくための商品づくりじゃだめですね。スタ

ッフ全員の持っているものが全面的に出せないといいものは創れないと思います」

——流行はどんな風にとりいれていかれますか。

小田「うちのブランド商品は、デザイナーの持っているタイプに合わせてできあがっていつているだけです。ぼくはファッションというのは過去の繰り返しであって、ただ自社の個性をいかに今風にとらえていくかということが大事じゃないかと思っています。トレンド(世界の傾向)から離れずにPRしていくかということになりますね」

——当面の目標は…。

小田「全スタッフが売り上げというものより、いいものを創ろうと、今それに向かって懸命です。愛する神戸で、全国に位置づけできる会社の持ち味・商品感覚を育て上げていきたいですね。実際、我が社が業界に与えた影響は大きいようで、過去において受けいられた東京でも神戸の商品が見直されてきつつあるんです。カルチャーとファッションがトータルにコーディネートされている神戸の感覚を生かしていくことがファッション界を代表していく上での重要なテーマとなってくるでしょうね。」

各都市の中でも、私共の商品が雰囲気的に合う専門店を選んで、お取引き頂いていますが、最初は45店舗だったのが現在300店舗ぐらになりました。各ブランド1カ月に1度ぐらい、コンベンションルームで展示会を催しています。展示会の案内状が、デザイナーの凝って作るもので好評なんです(笑) 受け取られると皆さん興味をもって来て下さいますよ」

——最後にお好きな女性像をお聞かせ下さいませんか。

小田「何度も繰り返すようですが、私は神戸というところを非常に愛している男です。神戸にはあらゆるカルチャー・ファッションが浸透しており、そこで磨かれたセンスを身につけた「神戸女性」がいいですね。より魅力的な「神戸女性」のため努力は惜しまないつもりです」